



Polska Sobotnia Szkoła im. Dywizjonu 303 w Sutton
303 Squadron Polish Saturday School Sutton

Prosimy o wypełnienie drukowanymi literami.
Please use capital letters.

Formularz Rejestracyjny 2017/2018
2017/2018 Enrollment Application

KLASA / CLASS

Wypełnia szkoła
Office use only

Dane Dziecka / Child Details

Numer Dziecka / Student Number

Nazwisko

Surname:.....

Imiona

Forenames:.....

Data urodzenia / Date of birth __ / __ / ____

Miejsce urodzenia / Place of birth:.....

Nazwa szkoły angielskiej / Name of English school:.....

Klasa w angielskiej szkole / Year in English school:.....

Nazwa przychodni dziecka / Name of child's GP:

Dodatkowe informacje o dziecku (choroby, alergie, stale przyjmowane leki itp.)

Additional information about your child (sicknesses, allergies, constant medicine, etc.):

.....

.....

Czy dziecko jest niepełnosprawne lub ma specjalne potrzeby ? (niepotrzebne skreślić)

Is your child disabled or has special needs ? (delete as needed) **TAK / YES** **NIE / NO**

Czy dziecko posiada Special Educational Needs statement lub EHCP ? (niepotrzebne skreślić)

Has your child got SEN statment EHCP ? (delete as needed) **TAK / YES** **NIE / NO**

☐ **Edukacyjne np. dysleksja, dysgrafia / Educational eg. dyslexia, dysgraphia**

☐ **Emocjonalne np. nadpobudliwość, ASD / Behavioural eg. hyperactivity, ASD**

☐ **Zdrowotne np. astma, alergie, dietetyczne / Health related eg. asthma, allergies, dietary**

Prosimy podać szczegóły (Please give details)

.....

Czy dziecko będzie uczęszczać na lekcje religii? (niepotrzebne skreślić)

Will your child attend religion classes? (delete as needed) **TAK / YES** **NIE / NO**

Poziom języka polskiego / Polish language level: (zaznacz właściwy kwadrat / mark correct square)

Czy dziecko rozumie po polsku ? ☐ tak / yes ☐ średnio / little ☐ nie / no
Does your child understand Polish language ?

Czy dziecko mówi po polsku ? ☐ tak / yes ☐ średnio / little ☐ nie / no
Does your child speak Polish ?

Czy dziecko pisze po polsku ? ☐ tak / yes ☐ średnio / little ☐ nie / no
Does your child write in Polish ?

Dane rodziców - opiekunów dziecka / Parents - guardians details:

Matka-opiekunka / Mother-guardian	Ojciec-opiekun / Father-guardian
Imię/Forname:	Imię/Forname:
Nazwisko/Surname:	Nazwisko/Surname:
Adres/Address:	Adres/Address:
Miasto/Town:	Miasto/Town:
Kod/Postcode:	Kod/Postcode:
Telefon/Phone:	Telefon/Phone:
E-mail:	E-mail:

Dodatkowa osoba upoważniona do kontaktu / Additional person authorised to contact :

Imię i nazwisko/Forname and Surname:

Telefon/phone:

Dodatkowo informuję, że matka/ ojciec/ opiekun dziecka (niepotrzebne skreślić):
In addition, I declare that mother/father/guardian of the child (delete as needed):

☐ Posiada DBS* check. Data wystawienia:
Has clear enhanced DBS* check. Date of issue

☐ Nie posiada DBS* check.
Has no DBS* check.

* DBS check - zaświadczenie o niekaralności poprzednio znane jako CRB
DBS check - Disclosure and Barring Service (formerly Criminal Records Bureau)

Pomoc dla szkoły / Helping our School:

W jaki sposób mogliby Państwo zaangażować się w współtworzenie szkoły ?

np. pomoc w organizowaniu imprez, zdobywanie funduszy, reprezentanci klas, festyn szkolny, kiermasze, biuletyn szkolny, inne (prosimy wpisać poniżej):

Whether and how could you engage in your child's school co-creation? e.g. assistance in organising events, fundraising, class representatives, school fair, cake sales, school newsletter, other (please enter below):

.....

Prosimy zapoznać się z treścią i wypełnić poniżej: /Please read and complete as appropriate:

Szkoła pragnie zastrzec sobie prawo publikowania prac uczniów na użytek szkoły.

The school wishes to reserve the right to publish pupil's work for school use.

Deklaracja /Declaration (Proszę przeczytać i zaznaczyć każdy kwadrat/please read and mark all squares)

☐ TAK, rozumiem i zgadzam się, że Szkoła, od czasu do czasu, może fotografować, nagrywać lub filmować moje dziecko/dzieci (indywidualnie i/lub grupowo) oraz ich prace, w celu publikowania i promowania działalności szkolnej w dostępnych mediach: internet, prasa, radio, publikacje i inne.
I consent that The School, from time to time, may photograph, or film my child/children (individually and / or collectively) or their work, in order to publicise and promote school activities, through variety of media: internet, press, radio, publications, and other.

☐ TAK, oświadczam, że znam i akceptuję warunki umowy i zasady działania Polskiej Szkoły Sobotniej im. Dywizjonu 303 w Sutton.
I declare that I have read and accept terms and conditions of the agreement and the School Constitution.

☐ TAK, zapoznałem/am się i akceptuję informacje zawarte w Regulaminie Szkoły (dostępne on-line).
I declare that I have read and accept the School Regulations (available online).

☐ TAK, oświadczam, że przyjąłem/am do wiadomości i akceptuję zasady dyżurów rodziców.

☐ TAK, zobowiązuje się zawiadomić Szkołę z miesięcznym wyprzedzeniem na piśmie jeśli postanowię, że dziecko nie będzie uczęszczać dłużej do Szkoły i **przyjmuje do wiadomości że nadal obowiązują mnie opłata za cały rozpoczęty rok szkolny a pobrane wcześniej opłaty nie zostaną zwrócone.**
I will inform the School about my resignation of the School with a month notice in writing and I understand that I will be obliged to pay the annual fee in full.

☐ TAK, zobowiązuje się do regularnego i w wymaganym terminie uiszczania opłat za szkołę.
I agree to make the School payments per term as applicable.

☐ TAK, zobowiązuje się do jak najszybszego poinformowania szkoły o zmianach adresowych.
I will inform the School about changes to my address.

☐ TAK, zobowiązuje się do pokrycia ewentualnych szkód materialnych wyrządzonych przez moje dziecko w szkole.
I will pay for any damage done by my child at school.

☐ TAK, wyrażam zgodę na udzielenie swojemu dziecku pomocy lekarskiej w nagłej potrzebie.
I consent to the school requesting medical assistance for my child should it be required.

.....
Podpis rodzica/opiekuna /Signature of parent/guardian

.....
Data/date

*Powyższe informacje są przetwarzane zgodnie z Data Protection Act 1998.
Provided information will be processed in accordance with the Data Protection Act 1998.*

